

10.05.2026

**Священник:** Мир всем.

**Чтец:** И дѹхови твоємѹ.

**Диакон:** Премѹдрость.

**Чтец:** Прокимен, глас 3: Пойте Богу нашему, пойте, / пойте Цареву нашему, пойте.

**Лик:** : Пойте Богу нашему, пойте....

**Чтец:** Все языцы воспещите руками, воскликните Богу гласом радования.

**Лик:** : Пойте Богу нашему, пойте....

**Чтец:** Пойте Богу нашему, пойте.

**Лик:** пойте Цареву нашему, пойте.

**Диакон:** Премѹдрость.

**Чтец:** Деяний святѹх Апостол чтѣние.

**И паки диакон:** Вѹнмем.

**Чтец:** Во дни ѳны, разсеявшиися апостоли от скорби, бывшия при Стефане, проидоша даже до Финикии, и Кипра, и Антиохии, ни единому же глаголюще слова, токмо иудеем. Бяху же нецыи от них мужие кипрстии и киринейстии, иже вшедше во Антиохию, глаголаху

к еллином, благовествующе Господа Иисуса. И бе рука Господня с ними: многое же число веровавше обратишася ко Господу. Слышано же бысть слово о них во ушию церкви сущия во Иерусалиме, и послаша Варнаву преити даже до Антиохии. Иже пришед и видев благодать Божию, возрадовася и утешаше вся изволением сердца терпети о Господе. Яко бе муж благ, и исполнь Духа Свята и веры. И приложися народ мног Господеви. Изыде же Варнава в Тарс възискати Савла, и обрет его, приведе его во Антиохию. Бысть же им лето цело собиратися в церкви, и учити народ мног, нареци же прежде во Антиохии ученики, Христианы. От ученик же, по елику кто имевше что, изволиша кийждо их на службу послати живущим во Иудеи братиям, еже и сотвориша, пославше к старцем рукою Варнавлею и Савлею.

(Зач. 28. Деян.11:19-26, 29-30)

**Damals,** Bei der Verfolgung, die wegen Stephanus entstanden war, kamen die Versprengten bis nach

Phönizien, Zypern und Antiochia; doch verkündeten sie das Wort nur den Juden. Einige aber von ihnen, die aus Zypern und Zyrene stammten, verkündeten, als sie nach Antiochia kamen, auch den Griechen das Evangelium von Jesus, dem Herrn. Die Hand des Herrn war mit ihnen und viele wurden gläubig und bekehrten sich zum Herrn. Die Nachricht davon kam der Gemeinde von Jerusalem zu Ohren und sie schickten Barnabas nach Antiochia. Als er ankam und die Gnade Gottes sah, freute er sich und ermahnte alle, dem Herrn treu zu bleiben, wie sie es sich vorgenommen hatten. Denn er war ein trefflicher Mann, erfüllt vom Heiligen Geist und von Glauben. So wurde für den Herrn eine beträchtliche Zahl hinzugewonnen. Barnabas aber zog nach Tarsus, um Saulus aufzusuchen. Er fand ihn und nahm ihn nach Antiochia mit. Dort wirkten sie miteinander ein volles Jahr in der Gemeinde und unterrichteten eine große Zahl von Menschen. In Antiochia nannte man die Jünger zum ersten Mal Christen. Man beschloss, jeder von den Jüngern solle nach seinem Vermögen den Brüdern in Judäa etwas zur Unterstützung senden. Das taten sie auch und schickten ihre Gaben durch Barnabas und Saulus an die Ältesten.

**Священник:** Мир ти.

**Чтец:** И дѹхови твоемѹ.

**Диакон:** Премѹдрость.

**Чтец:** Аллилу́иа. Аллилу́иа. Аллилу́иа, глас 4.

**Лик:** Аллилу́иа. Аллилу́иа. Аллилу́иа.

**Чтец:** Наляцы, и успевай, и царствуй истины ради, и кротости, и правды.

**Лик:** Аллилу́иа. Аллилу́иа. Аллилу́иа.

**Чтец:** Возлюбил еси правду, и возненавидел еси беззаконие.

**Лик:** Аллилу́иа. Аллилу́иа. Аллилу́иа.